

# GPSR Label for : Complete set - bowling system, beer bowl, beer case, continuous cooler PYGMY 25 1-conduct dry cooler, 35 litres/h, incl. bowling column, green line

**Product Name:** Complete set - bowling system, beer bowl, beer case, continuous cooler PYGMY 25 1-conduct dry cooler, 35 litres/h, incl. bowling column, green line

**Product ID:** 4765

**Variation Number:** NEW-3597

**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe

**Country of Origin:** Germany

**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

## (EN) Product Specifications:

Size: 35 litres/h

Material: Not specified

Intended Use: Beer pin, ideal for events and gastronomy

Safety Information & Warnings: Make sure you don't overload the pump. Regularly check the cooling temperature and the condition of the hoses.

Storage Instructions: Store in a dry, cool place. Avoid direct sunlight and extreme temperatures.

Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

## (DE) Produktspezifikationen:

Größe: 35 Liter/h

Material: nicht spezifiziert

Vorgesehene Verwendung: Bierzapfen, ideal für Veranstaltungen und Gastronomie

Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Achten Sie darauf, die Zapfanlage nicht überlasten. Überprüfen Sie regelmäßig die Kühltemperatur und den Zustand der Schläuche.

Lagerungsinstruktionen: An einem trockenen, kühlen Ort lagern. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und extreme Temperaturen.

Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

## (FR) Spécifications du produit:

Taille: 35 litres/h

Matériau: Non spécifié

Utilisation prévue: Pin à bière, idéal pour les événements et la gastronomie

Informations de sécurité et avertissements: Assurez-vous de ne pas surcharger la pompe. Vérifiez le réglage direct et les températures extrêmes.

Instructions de stockage: Conserver dans un endroit sec et frais. Évitez le soleil direct et les températures extrêmes.

Konformität: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

## (ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: 35 litros/h

Material: No especificado

Uso previsto: Pin de cerveza, ideal para eventos y gastronomía

Información de seguridad y advertencias: Asegúrate de no sobrecargar la bomba. Revisa regularmente la temperatura de refrigeración y la condición de las mangueras.

Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar seco y fresco. Evite la luz solar directa y las temperaturas extremas.

Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

## (IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: 35 litri/h

Materiale: Non specificato

Uso previsto: Beer pin, ideale per eventi e astronomia

Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Assicurati di non sovraccaricare la pompa. Controllare regolarmente la temperatura di raffreddamento e le condizioni dei tubi.

Istruzioni per la conservazione: Conservare in un posto asciutto e fresco. Evitare la luce solare diretta e le temperature estreme.

Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

## (PT) Especificações do produto:

Tamanho: 35 litros/h

Material: Não especificado

Uso pretendido: Pino de cerveja, ideal para eventos e gastronomia

Informações de segurança e avisos: Certifique-se de que não sobrecarregue a bomba. Verifique regularmente a temperatura de resfriamento e a condição das mangueiras.

Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar seco e fresco. Evite a luz solar direta e temperaturas extremas.

Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

## (NL) Productspecificaties:

Maat: 35 l/u

Materiaal: Niet gespecificeerd

Beoogd gebruik: Bierspeld, ideaal voor evenementen en gastronomie

Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Zorg dat je de pomp niet overbelast. Controleer regelmatig de koeltemperatuur en de toestand van de slangen.

Opslaginstructies: Bewaren op een droge, koele plaats. Vermijd direct zonlicht en extreme temperaturen.

Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

## (FI) Tuotetiedot:

Koko: 35 litraa/h

Materiaali: Ei määritetty

Tarkoitettu käyttö: Olut pin, ihanteellinen tapahtumiin ja gastronomiaan

Turvallisuustiedot ja varoitukset: Varmista, ettet ylikuormita pumpputa. Tarkista säännöllisesti jäähdytyslämpötila ja letkujen kunto.

Säilytysohjeet: Säilytä kuivassa, viileässä paikassa. Vältä suoraa auringonvaloa ja ääriämpötiloja.

Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

## (SV) Produktspecificationer:

Storlek: 35 liter/h

Material: Inte specificerat

Avsedd användning: Ölstift, idealisk för händelser och gastronomi

Säkerhetsinformation och varningar: Se till att du inte överbelastar pumpen. Kontrollera regelbundet kyltemperaturen och slangarnas tillstånd.

Förvaringsinstruktioner: Förvara i en torr, cool plats. Undvik direkt solljus och extrema temperaturer.

Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produkt säkerhetsförfordning.

## (DA) Produktspecificationer:

Størrelse: 35 liter/h

Materiale: Ikke angivet

Bestemt anvendelse: Ølstift, ideelt til arrangementer og gastronomi

Sikkerhedsinformation og advarsler: Sørg for, at du ikke overbelastar pumpen. Kontroller regelmæssigt køletemperaturen og slangens tilstand.

Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et tørt, køligt sted. Undgå direkte sollys og ekstreme temperaturer.

Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produkt sikkerhedsforordning.

## (NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: 35 liter/t

Materiale: Ikke spesifisert

Forventet bruk: Ølstift, ideell for hendelser og gastronomi

Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Pass på at du ikke overbelastar pumpen. Kontroller jevnlig kjøletemperatur og tilstanden til slangene.

Lagringsinstruksjoner: Oppbevares på et tørt, kjølig sted. Unngå direkte sollys og ekstreme temperaturer.

Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

## (PL) Specyfikacja produktu:

Rozmiar: 35 litrów / h

Materiał: Nieokreślone

Zamierzone użycie: Piwny szpilka, idealny do imprez i gastronomii

Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Upewnij się, że nie przeciążysz pompy. Regularnie sprawdzaj temperaturę chłodzenia i stan węży.

Instrukcje przechowywania: Przechowywać w suchym, chłodnym miejscu. Unikaj bezpośredniego światła słonecznego i ekstremalnych temperatur.

Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

## (CS) Specifikace produktu:

Velikost: 35 litrů/h

Materiál: Není určeno

Předpokládané použití: Pivní čep, ideální pro akce a gastronomii

Bezpečnostní informace a varování: Ujistě se, že nepřetížíš pumpu. Pravidelně zkontrolujte teplotu chlazení a stav hadic.

Pokyny k uskladnění: Skladujte na suchém, chladném místě. Vyhýnejte se přímému slunečnímu světlu a extrémním teplotám.

Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

## (SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: 35 litra/h

Materiál: Ni določeno

Predvidena uporaba: Pivna, idealna za prireditve in gastronomijo

Varnostne informacije in opozorila: Pazi, da ne preobremeniš črpalke. Redno preverjamo temperaturo hlajenja in stanje cevi.

Navodila za shranjevanje: Shranjujete na suhem, hladnem mestu. Izogibajte se neposredni sončni svetlobi in ekstremnim temperaturam.

Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

## (SK) Specifikácie produktu:

Veľkosť: 35 litrov / h

Materiál: Nie je uvedené

Určené použitie: Pivo pin, ideálny pre akcie a gastronómiu

Bezpečnostné informácie a varovania: Uistite sa, že nepreťažíte čerpadlo. Pravidelne skontrolujte teplotu chladenia a stav hadíc.

Pokyny na skladovanie: Uchovávajte v suchom, chladnom mieste. Vyhýňte sa priamemu slnečnému žiareniu a extrémnym teplotám.

Súlád: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

## (HU) Termékjellemzők:

Méret: 35 liter/h

Anyag: Nem meghatározott

Tervezett felhasználás: Sör pin, ideális az események és a gasztronómia számára

Biztonsági információk és figyelmeztetések: Győződjön meg róla, hogy nem tölti túl a pumpát. Rendszeresen ellenőrizze a hűtési hőmérsékletet és a tömlők állapotát.

Tárolási utasítások: Üzlet egy száraz, hűvös helyen. Kerülje a közvetlen napfényt és a szélsőséges hőmérsékletet.

Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

## (EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: 35 λίτρα/ώρα

Υλικό: Δεν έχει καθοριστεί

Σκοπούμενη χρήση: Καρφέτσα μπίρας, ιδανική για εκδηλώσεις και γαστρονομία

Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Φροντίστε να μην υπερφορτώσετε την αντλία. Ελέγχετε τακτικά τη θερμοκρασία ψύξης και την κατάσταση των σωλήνων.

Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσετε σε ξηρό, δροσερό μέρος. Αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως και τις ακραίες θερμοκρασίες.

Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφάλεια των προϊόντων.

## (BG) Спецификации на продукта:

Размер: 35 литра/ч

Материал: Не е посочено

Предназначена употреба: Пин бира, идеален за събития и гастрономия

Информация за безопасност и предупреждения: Гледай да не претоваршш помпата. Редовно проверявайте температурата на охлаждане и състоянието на маркучите.

Инструкции за съхранение: Да се съхранява на сухо, хладно място. Избягвайте директно слънчево светлина и екстремни температури.

Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

## (RO) Specificații produs:

Mărime: 35 litri/oră

Materiale: Nespecificat

Utilizare intenționată: Pix de bere, ideal pentru evenimente și gastronomie

Informații de siguranță și avertismente: Asigurați-vă că nu supraîncărcați pompa. Se verifică periodic temperatura de răcire și starea furtunurilor.

Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc uscat și răcoros. Evitați lumina solară directă și temperaturile extreme.

Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

## (HR) Specifikacije proizvoda:

Velicina: 35 litara/h

Materijal: nije specificirano

Predvidjena uporaba: točenje piva, idealno za događanja i ugostiteljstvo

Sigurnosne informacije i upozorenja: Pazite da ne opterećujete opremu za točenje. Redovito provjeravajte temperaturu hlađenja i stanje cijevi.

Upute za skladištenje: Čuvati na suhom, hladnom mjestu. Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost i ekstremne temperature.

Sukladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

## (LT) Produktu specifikacijos:

Dydis: 35 litrai per valandą

Medžiaga: Nenurodyta

Numatytas naudojimas: Alaus kaitis, idealus renginių ir gastronomijos saugumo informacija ir įspėjimai: Įsitikinkite, kad neperpilsite pompos. Reguliariai tikrinama aušinimo temperatūra ir žarnų būklė.

Saugumo informacija ir įspėjimai: Įsitikinkite, kad neperpilsite pompos. Reguliariai tikrinama aušinimo temperatūra ir žarnų būklė.

Laikymo instrukcijos: Laikyti sausoje, vėsioje vietoje. Venkite tiesioginių saulės spindulių ir labai aukštos temperatūros.

Atitiktis: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

## (LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: 35 litri/h

Materiāls: Nav norādīts

Paredzētā lietošana: Alus tapa, ideāli piemērota pasākumiem un gastronomijai

Drošības informācija un brīdinājumi: Pārlicinieties, ka neesat pārslogojis sūkni. Regulāri pārbauda dzesēšanas temperatūru un ūstēnu stāvokli.

Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt sausā, vēsā vietā. Izvairieties no tiešas saules gaismas un ārkārtējas temperatūras.

Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

## (ET) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: 35 liitrit/h

Materjal: Määramata

Eesmärgipärane kasutus: Õllenõuk, ideaalne üritusteks ja gastronoomiaks

Ohutusteeve ja hoiatused: Vaadake, et te pumba üle ei koormaks. Kontrollige regulaarselt jahutus temperatuuri ja voolikut seisundit.

Salvestamiskohustus: Hoida kuivlas ja lahedas kohas. Vältida otseset päikesevalgust ja äärmuslike temperatuuride.

Nõuetele vastavus: See toode vastab EL-i tooteturvamaarusele.

## (GA) Sonraíochtaí Táirge:

Méid: 35 litear / h

Ábhar: Nach bhfuil sonraithe

Úsáid Beartaithe: Beer bioráin, oiriúnach le haghaidh imeachtaí agus gastranáimhais

Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Bí cinnte nach bhfuil tú overload an caidéal. Seiceáil go rialta an teocht fuaraithe agus riocht na píobáin.

Treoracha Stórála: Stóráil in áit thríim, fionnuar. Seachain solas díreach agus teocht mhór.

Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

